

Instrucciones operativas Lavavajillas



Para prevenir accidentes y daños al aparato, lea estas instrucciones antes de su instalación o uso.

Indice

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	5
Guía del lavavajillas	14
Medidas para la protección del medioambiente Ahorrar energía al usar el lavavajillas	
Antes del primer uso Cómo abrir la puerta Cómo cerrar la puerta Antes de usar el aparato por primera vez, necesitará lo siguiente: Abrillantador Agregar abrillantador Indicador del abrillantador Ajustar la dosificación del abrillantador	18 19 19 19 20
Cómo cargar el lavavajillas Consejos Ejemplos de carga Canastilla superior Cómo ajustar la canastilla superior Canastilla inferior Cubiertos Charola para cubiertos (según el modelo) Canastilla para cubiertos (según el modelo)	22 24 28 29 31 32 32
Funcionamiento Detergente Cómo añadir detergente Encendido Selección de programas Inicio de programas Pantalla de tiempo Gestión de la energía Al finalizar el programa Apagado Cómo descargar el lavavajillas Interrupción de un programa Cómo cambiar de programa	34 35 36 37 37 38 39 39
Opciones	

Indice

Se apaga el indicador de llenadoRetraso de inicio	43
Optimizar En espera	46
Relación de programas	48
Limpieza y cuidado	50
Limpieza del gabinete de lavado	
La puerta y el empaque de la puerta	
Panel de control	
Limpieza de la puerta delantera	51
Sistema de filtro	
Cómo limpiar los brazos aspersores	54
Preguntas más comunes	55
Problemas técnicos	
Falla en la entrada de agua	
Falla del desagüe de agua	
Problemas generales	
Ruidos	60
Malos resultados de limpieza	61
Preguntas más comunes	64
Limpieza de la bomba de desagüe y la válvula antirretorno	
Atención al cliente	
Reparaciones	
Garantía	65
Accesorios opcionales	66
Instrucciones de instalación	69
Conexión eléctrica	
Conexión de agua	72
Entrada de agua	
Desagüe	
Prueba de emisión de sonido	74

Este lavavajillas cumple con los requisitos de seguridad actuales. El uso inapropiado puede, sin embargo, causar lesiones personales y daños materiales.

Para evitar riesgos de accidentes y daños al lavavajillas, lea detenidamente el plan de instalación y las instrucciones de funcionamiento antes de instalar y utilizar por primera vez. Incluyen información importante sobre la instalación, la seguridad, el uso y el mantenimiento.

Conserve el plan de instalación y las instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro y compártalos con los futuros usuarios.

Miele no será responsable de daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones.

Empleo correcto

- El lavavajillas está diseñado para su uso doméstico así como para entornos residenciales similares.
- Este lavavajillas no es apto para uso en exteriores.
- Solo se debe usar para limpiar vajilla y cubiertos domésticos, conforme a lo especificado en estas instrucciones de uso. Otro uso no está permitido por el fabricante y puede ser peligroso.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento.

Seguridad con los niños

- Los niños deben mantenerse alejados del aparato a menos que sean supervisados constantemente.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Mantenga a los niños pequeños alejados del aparato en todo momento para evitar el riesgo de lesiones. Existe el riesgo de que los niños puedan encerrarse en el lavavajillas.
- Si el mecanismo automático de apertura de puerta (según el modelo) está activo, mantener a los niños alejados de la zona en la que se abre la puerta. Existe peligro de lesiones en el improbable caso de un fallo en el mecanismo de apertura.
- Peligro de asfixia. Asegúrese de que los envoltorios de plástico, las bolsas, etc. se desechen de manera segura y se mantengan lejos del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños alejados de los detergentes. Los detergentes pueden causar quemaduras en la boca, la nariz y la garganta si se tragan, o inhibir la respiración. Mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta está abierta. Todavía podría haber restos de detergente en el gabinete. Busque atención médica de inmediato si su hijo ha ingerido o inhalado el detergente.

Seguridad técnica

- La instalación, las reparaciones y el trabajo de mantenimiento deben ser realizados por un técnico de servicio autorizado por Miele. Los trabajos realizados por personas no autorizadas pueden ser peligrosos y pueden provocar la nulidad de la garantía.
- Antes de la instalación, compruebe el lavavajillas en busca de signos visibles de daños. Bajo ninguna circunstancia se debe utilizar un lavavajillas dañado. Un lavavajillas dañado podría ser peligroso.
- La seguridad eléctrica de este aparato solo se puede garantizar cuando hay continuidad entre el aparato y un sistema de puesta a tierra eficiente. Es muy importante que se cumpla con este requisito de seguridad básico y se compruebe regularmente. Si tiene alguna duda, solicite a un electricista calificado que verifique el sistema eléctrico de la casa.

Miele no será responsable de las consecuencias de un sistema de puesta a tierra inadecuado (por ejemplo, descargas eléctricas).

- ► El funcionamiento fiable y seguro de este lavavajillas solo puede garantizarse si se ha conectado a la red eléctrica.
- ► El lavavajillas solo debe ser conectado a la red eléctrica a través de una toma adecuada mediante un enchufe de 3 polos con un contacto de puesta a tierra (no debe ser por cable). Se debe acceder fácilmente a la toma de corriente una vez que se ha instalado el lavavajillas de modo que pueda ser desconectado de la red eléctrica en cualquier momento.
- No debe haber enchufes eléctricos detrás del lavavajillas. Existe el peligro de sobrecalentamiento y riesgo de incendio si el lavavajillas se coloca en contra de un enchufe.
- No instale el lavavajillas debajo de una parilla. Las altas temperaturas radiantes que a veces genera una parilla podrían dañar el lavavajillas. Por la misma razón, no se debe instalar junto a fuegos abiertos u otros aparatos que despidan calor, como calentadores, etc.

- Para evitar daños al lavavajillas, asegúrese de que los datos de conexión en la placa de información (capacidad del fusible, voltaje y frecuencia) correspondan con el suministro eléctrico antes de conectar el lavavajillas a la red eléctrica. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista calificado.
- No conecte el lavavajillas a la red eléctrica hasta que haya sido totalmente instalado y se hayan realizado los ajustes en los resortes de la puerta.
- ► El lavavajillas sólo se debe utilizar si el mecanismo de apertura de la puerta funciona correctamente. De lo contrario, podría haber un riesgo de peligro si el mecanismo automático de apertura de puerta (según el modelo) está activo.

Para comprobar que el mecanismo de apertura de la puerta funciona correctamente:

- Los resortes de la puerta deben ajustarse por igual en ambos lados. Están ajustados correctamente cuando la puerta permanece fija cuando se deja entreabierta (aprox. ángulo de apertura de 45°). También es importante que la puerta no pueda caerse.
- Los pasadores de bloqueo de la puerta se retraen automáticamente cuando la puerta se abre al final de la fase de secado.
- No conecte el aparato al suministro eléctrico mediante un adaptador de múltiples tomas o un cable de extensión. Estos no garantizan la seguridad que exige el aparato (p. ej., peligro de sobrecalentamiento).
- Este aparato no se debe utilizar ni operar en una ubicación móvil (p. ej., en un barco).
- No instale el lavavajillas en una habitación donde haya riesgo de congelamiento. Los conductos congelados podrían explotar o separarse. La fiabilidad del módulo electrónico puede dañarse a temperaturas bajo cero.

- Para evitar daños al aparato, el lavavajillas debe ser utilizado únicamente si está conectado a un sistema de tuberías completamente ventilado.
- La presión del agua (presión del flujo en el punto de conexión) debe ser entre 7.25 - 145 psi.
- Un aparato dañado puede ser peligroso. Si el lavavajillas está dañado, apague el suministro eléctrico y comuníquese con Miele.
- La garantía del fabricante se anulará si el aparato no ha sido reparado por un técnico de servicio autorizado de Miele.
- Los componentes defectuosos sólo deben ser reemplazados con piezas Miele originales. Sólo con estas piezas puede el fabricante garantizar la seguridad del aparato.
- Durante la instalación, el mantenimiento y la reparación, el aparato debe estar desconectado del suministro eléctrico (apagarlo y retirar el enchufe de la toma).
- ▶ Si llega a dañarse el cable de conexión, un técnico de servicio de Miele autorizado deberá cambiarlo por un cable especial del mismo tipo (disponible en Miele).

Instalación adecuada

El lavavajillas deberá instalarse y conectarse en conformidad con el plano de instalación.



- Tenga cuidado al instalar el lavavajillas. Use guantes de protección para evitar daños en los componentes metálicos afilados.
- ► El lavavajillas debe estar alineado horizontalmente de manera correcta para asegurar un funcionamiento sin problemas.
- Con el fin de asegurar la estabilidad, los lavavajillas empotrados e integrados solo deben instalarse debajo de una cubierta continua que se fija a los armarios adyacentes.
- Si desea convertir su lavavajillas independiente a un modelo empotrado ("U"), necesitará el kit de conversión adecuado. Si quita el rodapié existente, debe sustituirlo por una base modelo en U. Esto es necesario para evitar el riesgo de lesiones causadas por piezas metálicas que sobresalen.
- Los resortes de la puerta deben ajustarse por igual en ambos lados. Están ajustados correctamente cuando la puerta permanece fija cuando se deja entreabierta (aprox. ángulo de apertura de 45°). También es importante que la puerta no pueda caerse.

El aparato solo se puede utilizar con los resortes de la puerta ajustados correctamente.

Uso correcto

- No utilice disolventes en el lavavajillas. Existe peligro de explosión.
- No inhale ni ingiera detergente en polvo. Los detergentes contienen ingredientes corrosivos o irritantes que pueden causar quemaduras en la boca, nariz y garganta si se traga, o inhibir la respiración. Busque atención médica de inmediato si su hijo ha ingerido o inhalado el detergente.

- Evite dejar la puerta abierta innecesariamente; alguien puede chocarse con ella y herirse.
- No se siente ni se apoye en la puerta abierta. Esto podría provocar que el lavavajillas se caiga y se dañe, y usted podría lesionarse.
- Los platos pueden estar muy calientes al final de un programa. Antes de descargarlos, permita que se enfríen hasta que pueda manipularlos.
- Utilice solo detergentes y abrillantador formulados para lavavajillas domésticos. No utilice jabón líquido.
- No utilice detergentes comerciales o industriales, ya que pueden causar daños, y existe el riesgo de una reacción química explosiva grave (tal como una reacción de gas detonante explosivo).
- No llene el depósito del abrillantador con detergente líquido o en polvo. Esto causará daños en el depósito.
- Llenar involuntariamente el depósito de sal con detergente en polvo o líquido para lavavajillas dañará el suavizador de agua. Asegúrese de que ha recogido el paquete correcto de sal para lavavajillas antes de llenar el depósito de sal.
- ▶ Utilice solo sal de grano grueso especial de lavavajillas para reactivar. No utilice otras sales tales como sal de cocina, de grado agrícola o sales para deshielo. Estas podrían contener componentes insolubles que pueden perturbar el funcionamiento del suavizador de agua.
- ► En un aparato con canastilla para cubiertos (según el modelo), los cubiertos se limpian y secan más eficientemente si se colocan en la canastilla con los mangos hacia abajo. Sin embargo, para evitar el riesgo de lesiones, debe colocar los cuchillos y tenedores con los mangos hacia arriba.

- Los objetos de plástico que no puede soportar ser lavados en agua caliente, tales como recipientes desechables o cubiertos de plástico no se deben limpiar en el lavavajillas. Las altas temperaturas en el lavavajillas pueden hacer que se derritan o pierdan la forma.
- Si utiliza la opción "FlexiTimer/Retraso de inicio" (según el modelo), asegúrese de que el depósito esté seco antes de añadir detergente. Seque si es necesario. El detergente se atascará si se vierte en un dispensador húmedo y no se puede dispersar completamente.
- Observe la información en "Datos técnicos" con respecto a la capacidad del lavavajillas.

Accesorios

Utilice solamente piezas de Miele originales. Utilizar repuestos o accesorios de otros fabricantes puede anular la garantía.

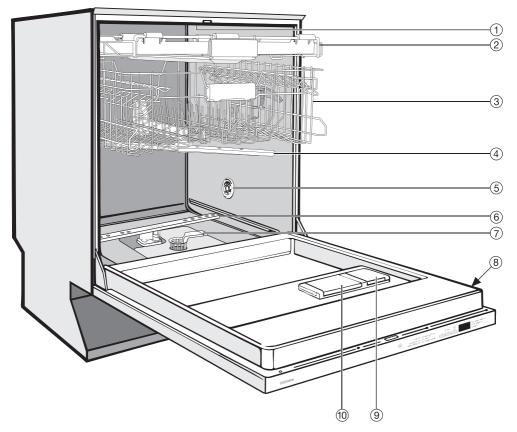
Eliminación de su lavavajillas antiguo

Ponga la cerradura de la puerta fuera de servicio de manera que los niños no puedan encerrarse accidentalmente. Elimine o destruya el soporte de bloqueo de la cerradura de la puerta y haga los arreglos apropiados para la eliminación del aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES Y PÁSELAS A CUALQUIER FUTURO USUARIO

Guía del lavavajillas

Generalidades del lavavajillas

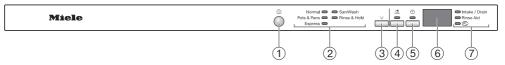


- 1 Brazo aspersor superior (oculto)
- ② Charola para cubiertos (según el modelo)
- 3 Canastilla superior
- 4 Brazo aspersor del medio
- (5) Entrada de aire para el secado (según el modelo)

- 6 Brazo aspersor inferior
- Sistema de filtro
- ® Placa de información
- 9 Depósito del abrillantador
- Depósito de detergente de doble compartimiento

Guía del lavavajillas

Panel de control



- 1 Description de encendido/apagado
- 2 Selección de programa
- ③ Botón de selección de programa∨
- Botón corto con lámpara indicadora
- Botón Retraso de inicio (Delay Start)
 Con lámpara indicadora
- 6 Pantalla de tiempo
- Indicadores de revisión/llenado

Estas instrucciones de funcionamiento corresponden a varios modelos de lavavajillas con diferentes alturas.

Los modelos de lavavajillas específicos se clasifican de la siguiente manera:

Estándar = lavavajillas altos 31 11/16 in (80.5 cm) (integrado)

y lavavajillas altos 33 1/4 in (84.5 cm) (independiente)

XXL = lavavajillas altos 33 1/4 in (84.5 cm) (integrado)

Medidas para la protección del medioambiente

Eliminación de los materiales de empaque

La caja de cartón y los materiales de empaque protegen el aparato durante su transporte. Fueron diseñados para ser reciclables y biodegradables.

Asegúrese de que los envoltorios de plástico, las bolsas, etc. se desechen de manera segura y se mantengan lejos del alcance de los niños. Peligro de asfixia.

Eliminación de su aparato viejo

Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen materiales valiosos. También contienen ciertas sustancias que fueron esenciales para el buen funcionamiento y el uso correcto de este equipo. Utilizar estos materiales de manera inadecuada desechándolos en la basura doméstica puede ser perjudicial para su salud y el medio ambiente. Por lo tanto, no deseche su antiguo aparato en la basura doméstica y siga los reglamentos locales sobre desecho adecuado.



Consulte con las autoridades locales, proveedores o Miele sobre el desecho y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Miele no asume ninguna responsabilidad respecto a la eliminación de datos personales dejados en el aparato que se deseche. Asegúrese de mantener su aparato antiguo alejado de menores de edad hasta que sea retirado. Siga los requerimientos de seguridad para aparatos que se puedan voltear o que representen un peligro de atrapamiento.

Medidas para la protección del medioambiente

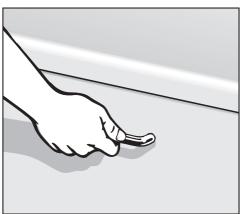
Ahorrar energía al usar el lavavajillas

Este lavavajillas es económico en el uso de agua y electricidad. Para mejores resultados, siga estos consejos:

- Utilice al máximo las canastillas pero sin sobrecargar el lavavajillas para economizar en el lavado.
- Escoja el programa más adecuado según la suciedad de las piezas y el tipo de platos que vaya a lavar.
- Para ahorrar energía al lavar, seleccione el programa Ahorro energético (según el modelo). Este programa es el más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua al lavar con un grado de suciedad normal.
- Observe las recomendaciones del fabricante del detergente para saber qué dosificación debe usar.
- Cuando utilice detergente en polvo o líquido, puede utilizar ¹/₃ menos de detergente si las canastillas están solo hasta la mitad.
- El lavavajillas se puede conectar a un suministro de agua caliente para más ahorro. Si el agua se calienta mediante, por ejemplo, paneles solares, esto sería energía eficiente.
 Sin embargo, si el agua se calienta por electricidad, le recomendamos la conexión a agua fría.

Puede encontrar más consejos sobre ahorro de energía al lavar en "Guía del lavavajillas de Miele".

Cómo abrir la puerta



■ Jale de la manija para abrir la puerta.

Si la puerta se abre durante el funcionamiento, todas las funciones se interrumpen automáticamente.

⚠ El agua en el lavavajillas puede estar caliente. Existe peligro de sufrir escaldaduras.

Solo abra la puerta durante el funcionamiento cuando sea absolutamente necesario y extreme precauciones al hacerlo.

Cómo cerrar la puerta

- Empuje las canastillas hacia el interior.
- Luego levante la puerta y empuje hasta que se escuche un clic.

Peligro de lesiones de aplastamiento

No coloque la mano en el interior mientras cierra la puerta.

Antes de usar el aparato por primera vez, necesitará lo siguiente:

- Detergente para lavavajillas domésticos
- Abrillantador formulado para lavavajillas domésticos.

Cada lavavajillas está probado en la fábrica. Puede haber agua residual en el aparato de esta prueba. No es una indicación de que se ha utilizado anteriormente.

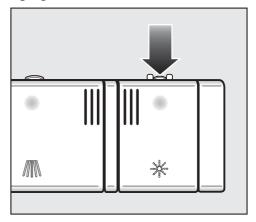
Abrillantador

Los abrillantadores son necesarios para evitar que se manche la vajilla y la cristalería. El abrillantador se agrega en el depósito correspondiente y la cantidad establecida se dosifica automáticamente.

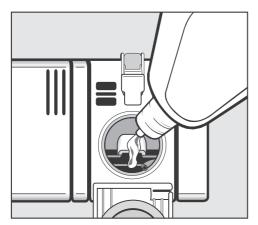
Llenar el depósito del abrillantador con detergente puede dañar el depósito. Solo use abrillantador formulado para lavavajillas domésticos en el depósito.

El abrillantador no es necesario cuando se usa detergente en "Tabletas".

Agregar abrillantador



Oprima el botón en la tapa del abrillantador en dirección de la flecha hasta que la tapa se abra.



Vierta abrillantador hasta que pueda verlo en la abertura.

El depósito del abrillantador tiene una capacidad aproximada de 110 ml (3.7 oz).

- Cierre la tapa firmemente hasta que escuche el clic. De lo contrario, puede entrar agua en el depósito del abrillantador durante un programa.
- Limpie el abrillantador que se haya derramado. Esto impide que se produzca demasiada espuma durante el programa siguiente.

Indicador del abrillantador

Cuando se ilumina el indicador del *Abrillantador*, el depósito solo contiene suficiente abrillantador para 2 o 3 programas.

Agregue abrillantador.

Si usa detergente en "Tabletas" de manera constante, puede desactivar los indicadores de llenado si lo desea (consulte "Opciones: Indicadores de llenado").

Ajustar la dosificación del abrillantador

Puede ajustar la dosificación del abrillantador para obtener mejores resultados.

La dosis de abrillantador se establece en las etapas de 0 a 6. En fábrica, se fija en 3. Esta es la configuración recomendada.

La dosificación puede llegar a ser mayor que el valor establecido debido a la regulación automática del programa *Automático*.

Si aparecen manchas en la vajilla y cristalería:

Aumente la dosificación del abrillantador.

Si aparecen salpicaduras en la vajilla y la cristalería:

 Disminuya la dosificación del abrillantador.

- Apague el lavavajillas con el botón

 , si está activado.
- Presione el botón de selección de programa ∨ y, de manera simultánea, encienda el lavavajillas usando el botón ().

Mantenga oprimido el botón de selección de programa ∨ durante al menos cuatro segundos hasta que se ilumine el indicador de programa inferior derecho.

Si esto no sucede, inicie el procedimiento desde el comienzo.

Oprima el botón 3 veces.

La lámpara indicadora . destella 3 veces a intervalos breves.

El valor establecido aparecerá en la pantalla después de *P*.

La secuencia de destellos *P 3* aparecerá en la pantalla.

Indica una configuración predeterminada de fábrica de 3.

■ Use el botón de selección del programa ∨ para seleccionar el programa requerido.

Cada vez que presiona el botón, se mueve un nivel hacia arriba.

Se guarda la configuración en la memoria.

Apague el lavavajillas con el botón①.

Consejos

Retire los residuos de alimentos grandes de la vajilla.

No es necesario enjuagar los objetos bajo un chorro de agua.

No lave artículos manchados con ceniza, arena, cera, grasa o pintura en el lavavajillas. Estos dañarán el lavavajillas.

La vajilla se puede cargar en cualquier lugar de las canastillas, pero observe las siguientes notas:

- No coloque platos o cubiertos dentro de otros artículos. Se cubrirán entre ellos.
- Cargue la vajilla para que el agua pueda alcanzar todas las superficies.
 Esto asegura que se limpien adecuadamente.
- Asegúrese de que todos los artículos estén colocados en forma segura.
- Los objetos huecos, como tazas, vasos, sartenes, etc., deben ser invertidos en la canastilla.
- Los artículos altos, angostos y huecos, por ejemplo, copas de champaña, se deben colocar en el centro de las canastillas para asegurar una buena cobertura de aqua.
- Los artículos cóncavos, como tazas o platones, se deben colocar en ángulo para que el agua pueda correr.
- Los brazos aspersores no se deben bloquear con artículos que sean muy altos o cuelguen de las canastillas.

En caso de duda, compruebe el movimiento libre girando manualmente los brazos aspersores.

Asegúrese de que los objetos pequeños no puedan caer a través de los soportes de las canastillas.
 Los artículos pequeños, por ejemplo, tapas, deben ser colocados en la charola de cubiertos o la canastilla para cubiertos (según el modelo).

Algunos alimentos pueden contener colorantes naturales, por ejemplo, las zanahorias, los tomates o la salsa de tomate. Los artículos de plástico en el lavavajillas pueden decolorar si grandes cantidades de estos productos alimenticios se encuentran en el lavavajillas. La estabilidad de los artículos de plástico no se ve afectada por esta decoloración. Lavar cubiertos de plata en el lavavajillas también puede hacer que los artículos de plástico se decoloren.

Artículos no recomendados para lavar en el lavavajillas

- Los cubiertos de madera, tablas de cortar y los platos o artículos con partes de madera
- Artículos de artesanía, antigüedades, jarrones valiosos y artículos de vidrio decorativo
- Los objetos de plástico que no pueden soportar el calor: las altas temperaturas en el lavavajillas pueden hacer que se derritan o pierdan la forma.
- Los artículos de cobre, bronce, hojalata o aluminio pueden decolorarse o perder su brillo.
- Los colores pintados sobre un esmalte pueden desaparecer después de varios lavados.
- La cristalería delicada y la cristalería con cristal de plomo: se pueden opacar con el tiempo.

Tenga en cuenta lo siguiente:

Los artículos de plata limpiados previamente con productos para brillo se pueden opacar o manchar al finalizar el programa, si el agua no ha corrido correctamente. Puede que tenga que frotarlos en seco con un paño suave.

La plata, que ha estado en contacto con alimentos que contienen azufre, puede decolorarse. Estos incluyen yema de huevo, cebollas, mayonesa, mostaza, pescado y salsas.

Los componentes de aluminio (por ejemplo, filtros de grasa de la campana de cocina) no se deben limpiar con un agente de limpieza comercial o industrial.

Pueden dañar el material.

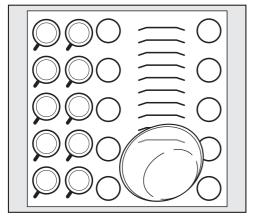
Consejo: Cuando compre vajilla o cubiertos nuevos, asegúrese de que sean aptos para lavavajillas.

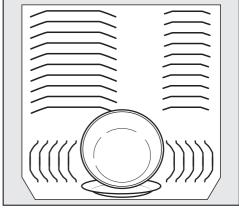
Cuidado de la cristalería

- Después de lavados frecuentes, los vasos se pueden opacar. Si la cristalería delicada se lava en el lavavajillas, asegúrese de solo utilizar temperaturas muy bajas (ver tabla de programas) o utilizar un programa especial de cuidado de la cristalería (según el modelo). Esto reducirá el riesqo de opacidad.
- Compre cristalería apta para el lavavajillas (por ejemplo, la cristalería Riedel).
- Utilice detergentes con aditivos de protección del cristal.
- Visite "http://www.mieleglasscare.com/international/en/glasscare/ english" para obtener más información sobre el cuidado de la cristalería.

Ejemplos de carga

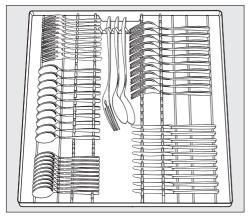
Carga para configuración de 10 lugares con charola de cubiertos





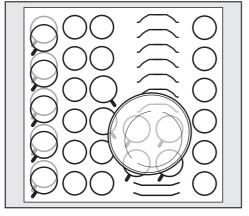
Canastilla superior

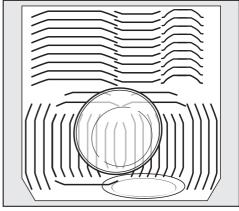
Canastilla inferior



Charola para cubiertos (según el modelo)

Carga para configuración de 16 lugares con charola de cubiertos



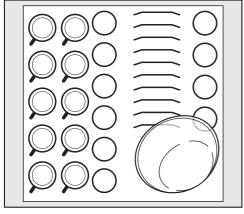


Canastilla superior

Charola para cubiertos (según el modelo)

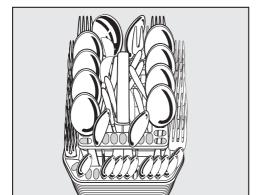
Canastilla inferior

Carga para configuración de 10 lugares con canastilla para cubiertos





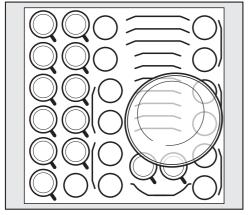
Canastilla superior



Canastilla inferior

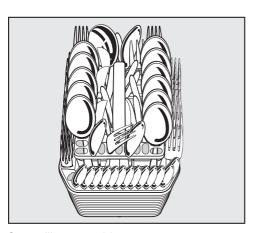
Canastilla para cubiertos

Carga para configuración de 13 lugares con canastilla para cubiertos





Canastilla superior

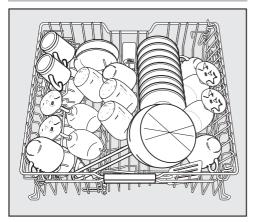


Canastilla inferior

Canastilla para cubiertos

Canastilla superior

Por razones de seguridad, no haga funcionar el lavavajillas sin las canastillas superior e inferior en su lugar (excepto cuando se ejecuta el programa Sin cesto superior, si está disponible).



- Use la canastilla superior con utensilios pequeños, livianos o delicados, como tazas, salseras, vasos, tazones para postre, etc. Las cacerolas poco profundas también se pueden colocar en la canastilla superior.
- Los utensilios largos como cucharones, cucharas mezcladoras y cuchillos largos se deben colocar atravesados en la parte delantera de la canastilla superior.

Portatazas ajustable para tazas (según el modelo)

■ Levante el portatazas para hacer espacio para los utensilios altos.

Los vasos se pueden colocar a lo largo de la barra del portatazas para que tengan donde apoyarse durante el programa.

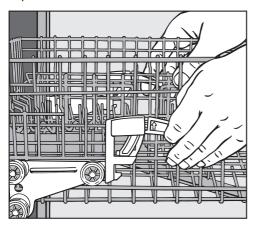
■ Baje el portatazas e incline los vasos hacia él o apile las piezas pequeñas.

Cómo ajustar la canastilla superior

Para obtener más espacio para los artículos más largos, puede ajustar la canastilla superior en tres niveles con 3/4 in (2 cm) de distancia entre cada nivel.

La canastilla superior también se puede colocar en un ángulo, con un lado alto y el otro bajo. Sin embargo, asegúrese de que la canastilla pueda deslizarse suavemente dentro y fuera del gabinete.

Deslice hacia afuera la canastilla superior.



Para levantar la canastilla superior:

■ Levante la canastilla hasta que escuche el clic de que entró en su lugar.

Para bajar la canastilla superior:

- Jale hacia arriba las palancas que se encuentran en los costados de la canastilla superior.
- Ajuste la canastilla a la altura deseada y luego empuje las palancas hacia atrás para trabarla en su lugar.

Según la configuración de la canastilla superior, se pueden acomodar los siguientes tamaños de platos.

Lavavajillas con canastilla para cubiertos

(consulte la placa de información para el número de modelo)

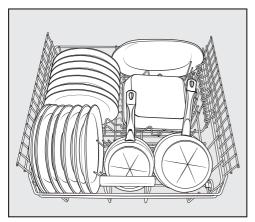
Ajuste de	Platos Ø en pulgadas (cm)		
la canas- tilla su- perior	Canastilla supe- rior		Canas- tilla infe-
	Estándar	XXL	rior
Superior	7 7/8 in (20)	9 7/16 in (24)	12 3/16 in (31) 13 3/4 in (35*)
Medio	8 11/16 in (22)	10 1/4 in (26)	11 7/16 in (29)
Inferior	9 7/16 in (24)	11 in (28)	10 5/8 in (27)

Lavavajillas con charola de cubiertos (consulte la placa de información para el número de modelo)

Ajuste de	Platos Ø	adas (cm)		
la canas- tilla su- perior	Canastilla supe- rior		Canas- tilla infe-	
,	Estándar	XXL	rior	
Superior	7 7/8 in (15)	7 1/2 in (19)	12 3/16 in (31) 13 3/4 in (35*)	
Medio	6 11/16 in (17)	8 1/4 in (21)	11 7/16 in (29)	
Inferior	7 1/2 in (19)	9 1/16 in (23)	10 5/8 in (27)	

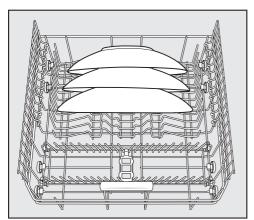
^{*} Cuando está inclinada, se pueden acomodar platos de hasta 13 3/4 in (35 cm) de diámetro (consulte "Canastilla inferior"). En función de la configuración de la canastilla superior, se pueden acomodar diversos tamaños de platos.

Canastilla inferior



■ Para artículos más grandes y pesados como platos, charolas, sartenes, platones, etc.

También se pueden colocar vasos, tazas y artículos pequeños, como salseras, en la canastilla inferior. No coloque cristalería delicada y fina en la canastilla inferior.



 Coloque las charolas y los platos grandes en el centro de la canastilla inferior. Cuando está inclinada, se pueden acomodar platos de hasta 13 3/4 in (35 cm) de diámetro.

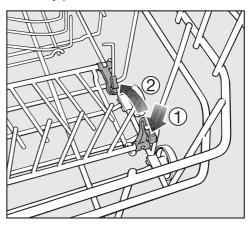
Área MultiComfort

La sección trasera de la canastilla inferior se usa para tazas, vasos, platos, ollas y sartenes.

Ganchos con bisagras

Los ganchos en la parte delantera se usan para lavar platos, charolas, platones para sopa, platones para postres y salseras.

Los ganchos se pueden plegar para hacer más espacio para los utensilios grandes, como por ejemplo, ollas, cacerolas y platones.



■ Presione hacia abajo la palanca amarilla ① y luego baje los ganchos ②.

Cubiertos

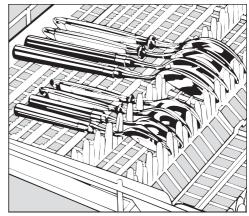
Charola para cubiertos (según el modelo)

■ Arregle los cubiertos como aparecen en la charola para cubiertos.

Para facilitar la descarga, los cubiertos se deben agrupar en secciones, una para cuchillos, una para tenedores, una para cucharas, etc.

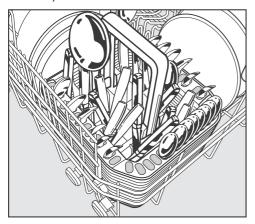
Las cabezas de las cucharas deben tener contacto con al menos uno de los retenedores dentados en la base de la charola de cubiertos para que el agua pueda escurrir de ellas con libertad.

El brazo aspersor superior no debe quedar bloqueado por artículos que sean muy grandes.



 Si los mangos de las cucharas no caben entre los soportes, colóquelas al revés.

Canastilla para cubiertos (según el modelo)

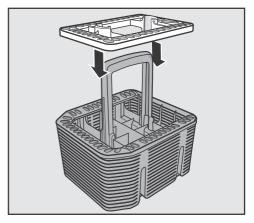


La canastilla para cubiertos se puede colocar en cualquier parte de las filas delanteras de espigas de la canastilla inferior.

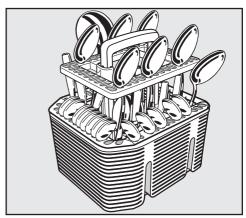
- Para evitar el riesgo de lesiones, debe colocar los cuchillos y tenedores en la canastilla con los mangos hacia arriba. Sin embargo, los cubiertos que coloque con el mango hacia abajo saldrán más limpios y secos.
- En las ranuras individuales de los tres lados de la canastilla de cubiertos, coloque cubiertos pequeños.

Accesorio para cubiertos de la canastilla para cubiertos

Use el accesorio que se suministró para cubiertos muy sucios. Este separa los artículos en forma tal que el agua los alcanza mejor.



Si es necesario, colóquelo en la canastilla para cubiertos.



- Coloque los cubiertos con los mangos hacia abajo.
- Distribúyalos de manera uniforme a lo largo del accesorio.

Funcionamiento

Detergente

Utilice solo detergentes formulados para lavavajillas domésticos.

Consulte el embalaje del fabricante para saber si los productos son adecuados para el nivel de dureza del agua en su área.

Tenga en cuenta que los resultados de limpieza y secado de detergentes pueden variar en gran medida.

Para obtener resultados de limpieza y secado óptimos, use detergente para lavavajillas Miele y añada sal y abrillantador Miele por separado. Consulte "Accesorios opcionales".

Dosis de detergente

- Cumpla con la dosis recomendada por el fabricante en el embalaje.
- A menos que se indique lo contrario, utilice una tableta de detergente o agregue de 1 1/4 a 2 cucharadas (20/30 ml) de detergente en el compartimento II, en función del nivel de suciedad. Con mucha suciedad también puede agregar una pequeña cantidad de detergente al compartimento I.
- Puede que las tabletas no se disuelvan por completo cuando se utiliza el programa Express (si está disponible).

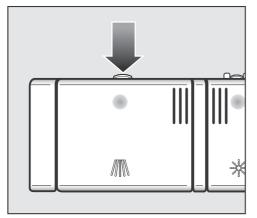
Solo use la cantidad recomendada de detergente. El uso continuo de demasiado detergente puede dañar la máquina.

Tragar detergentes para el lavavajillas puede causar quemaduras en la boca y la garganta o impedir la respiración.

Evite inhalar o tragar detergente para lavavajillas. Mantenga el detergente alejado de los niños. Mantenga el detergente fuera del alcance de los niños. Mantenga a los niños alejados del lavavajillas cuando la puerta esté abierta. Todavía puede haber residuos de detergente en el lavavajillas. Solo agregue el detergente justo antes de comenzar el programa y cierre la puerta con la cerradura de seguridad para niños (según el modelo).

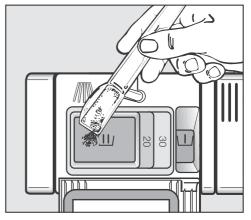
Funcionamiento

Cómo añadir detergente



Presione el pestillo de apertura en el dispensador de detergente. La tapa se abrirá.

La tapa siempre se abre al final de un programa.



- Añada la cantidad requerida de detergente y cierre la tapa.
- Asegúrese de que el empaque del detergente esté bien cerrado después de su uso para evitar que se humedezca y se formen grumos.

Cómo suministrar abrillantador

El compartimiento I tiene una capacidad máxima de 2 cucharaditas (10 ml), El compartimiento II tiene una capacidad máxima de 3.5 cucharaditas (50 ml) de detergente.

Las marcas del compartimiento II indican los niveles de aproximadamente 1¼ y 2 cucharaditas (20 y 30 ml) respectivamente. Las marcas indican el nivel aproximado de llenado en ml cuando la puerta está abierta y en posición horizontal.

Funcionamiento

Encendido

- Encienda el suministro de agua si se apaga.
- Abra la puerta.
- Asegúrese de que los brazos aspersores no estén obstruidos.
- Encienda el lavavajillas con el botón ().

Se encenderá la lámpara indicadora al lado del programa seleccionado.

Selección de programas

Escoja su programa según el tipo de carga y grado de suciedad.

Los diferentes programas y sus usos se describen en el capítulo **Descripción** general del programa.

■ Use el botón de selección del programa ∨ para seleccionar el programa requerido.

Se ilumina la lámpara indicadora del programa seleccionado.

La duración del programa aparecerá en horas y minutos en la pantalla.

Ahora puede seleccionar opciones del programa (consulte "Opciones").

Si se selecciona cualquier opción del programa, también se encenderán las lámparas indicadoras correspondientes.

Inicio de programas

Inicie el programa cerrando la puerta dentro de los cuatro segundos de la última vez que presionó un botón.

El programa comenzará.

Si no cierra la puerta dentro de los cuatro segundos, las luces del indicador del programa seleccionado y la pantalla de tiempo parpadean. El programa no puede iniciar hasta que se presione el botón de selección de programa y cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.

Solo se debe cancelar un programa en los primeros minutos. De lo contrario se podrían cancelar importantes pasos del programa.

Pantalla de tiempo

La duración del programa seleccionado aparece en horas y minutos en la pantalla antes de que comience el programa. Durante el programa, aparece el tiempo que queda hasta el final del programa.

La duración del programa visualizado puede variar con el mismo programa. Se ve afectada, entre otras cosas, por la temperatura del agua en cada entrada, el proceso de reactivación, el conjunto descalcificador, el tipo de detergente, la cantidad de platos y la cantidad de suciedad.

Cuando se selecciona un programa por primera vez, en la pantalla aparecerá una duración promedio del programa para una entrada de agua fría.

Los tiempos que se muestran en la descripción general del programa se refieren a cargas de prueba y temperaturas estándares.

Cada vez que un programa se ejecuta, el módulo electrónico calcula la duración del programa requerido dependiendo de la temperatura del agua que ingresa en el lavavajillas y la cantidad de vajilla.

Funcionamiento

Gestión de la energía

Para ahorrar energía, el lavavajillas se apagará automáticamente 10 minutos después de haber presionado por última vez un botón o 10 minutos después de finalizar el programa (consulte "Opciones, Optimizar en espera").

■ Presione el botón ① para volver a encenderlo.

El lavavajillas no se apagará mientras esté funcionando un programa, durante el período de retrasar el inicio o si hay un error.

Al finalizar el programa

Sonará un timbre al final de un programa con la puerta cerrada.

0.00 aparecerá en la pantalla de tiempo.

Si la lámpara indicadora de programas sigue destellando, esto significa que el programa no ha terminado. Vuelva a cerrar la puerta para que el programa pueda continuar hasta el final.

El ventilador de secado puede continuar funcionando durante unos minutos al final del programa.

■ Ahora puede vaciar el lavavajillas.

Para evitar el riesgo de daño de vapor en el borde de la cubierta del lavavajillas, es aconsejable dejar la puerta cerrada hasta que esté listo para descargar la vajilla. Alternativamente, puede abrir la puerta totalmente hasta que la vajilla se enfríe lo suficiente para descargarla. No deje la puerta parcialmente abierta.

Apagado

Al finalizar un programa:

- Abra la puerta.
- Se puede apagar el lavavajillas en cualquier momentos con el botón ①.

Apagar el lavavajillas durante un programa detiene el programa.

Apagar el lavavajillas durante el Retraso de inicio también detendrá el proceso.

Si no utiliza el lavavajillas durante un período largo de tiempo, p. ej.: durante las vacaciones, cierre el suministro de agua.

Cómo descargar el lavavajillas

Los platos tienden a romperse y a desportillarse con más facilidad cuando están calientes. Antes de descargarlos, permita que se enfríen hasta que pueda manipularlos.

Si abre la puerta al terminar el programa, la vajilla se enfriará más rápidamente.

Descargue primero la canastilla inferior, luego la canastilla superior y finalmente, la charola para cubiertos (según el modelo).

Esto impedirá que caigan gotas de agua desde la canastilla superior y la charola para cubiertos sobre los platos de la canastilla inferior.

Funcionamiento

Interrupción de un programa

El programa se interrumpirá tan pronto como abra la puerta.

Después de cuatro segundos, la luz del indicador del programa seleccionado y la pantalla de tiempo parpadean.

Presione el botón de selección de programa y cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.

El programa continuará desde donde se interrumpió.

El agua en el lavavajillas puede estar caliente. Existe peligro de sufrir escaldaduras.

Abra la puerta solo si es absolutamente necesario y tenga sumo cuidado al hacerlo. Antes de cerrar la puerta nuevamente, déjela entreabierta durante aprox. 20 segundos. Esto permitirá que se fije la temperatura en el gabinete de lavado. Después de eso, presione el botón de selección del programa cierre la puerta y cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.

Cómo cambiar de programa

Si ya está abierta la tapa del depósito de detergente, no cambie el programa.

Si ya ha comenzado un programa y desea cambiarlo, haga lo siguiente:

- Abra la puerta.
- Apague el lavavajillas con el botón ().
- Encienda el lavavajillas nuevamente con el botón ①.
- Seleccione el programa que desee.
- Inicie el programa cerrando la puerta dentro de los cuatro segundos.

Breve 😃

La opción breve ____ reduce la duración de los programas en los que esta opción está disponible.

Con el fin de obtener resultados de limpieza óptimos, los índices de consumo aumentan con esta opción.

- Abra la puerta.
- Encienda el lavavajillas con el botón ().
- Seleccione un programa
- Oprima el botón <a>C.

Se encenderá la luz del indicador 😃.

■ Ahora se puede iniciar el programa.

La opción seleccionada permanecerá activa para el programa específico hasta que se modifique el ajuste.

Opciones

Se apaga el indicador de llenado.

Si usa una tableta de detergente de manera constante, puede desactivar el indicador de llenado si lo desea.

Abra la puerta.

rior derecho.

- Apague el lavavajillas con el botón

 , si está activado.
- Presione el botón de selección de programa ∨ y, de manera simultánea, encienda el lavavajillas usando el botón ①.
 Mantenga oprimido el botón de selección de programa ∨ durante al menos cuatro segundos hasta que se ilumine el indicador de programa infe-

Si esto no sucede, inicie el procedimiento desde el comienzo. ■ Oprima el botón _ 9 veces.

La lámpara indicadora . destella 9 veces a intervalos breves.

La secuencia de destellos en la pantalla de tiempo indicará si el indicador de llenado está encendido o apagado.

- P 1: Se enciende el indicador de llenado.
- P 0: Se apaga el indicador de llenado.
- Oprima el botón de selección de programa ∨ para cambiar el ajuste.

Se guarda la configuración en la memoria.

■ Apague el lavavajillas con el botón ().

Si comienza a usar detergente que no contenga sal o abrillantador, es importante recordar que debe añadir sal para lavavajillas y abrillantador y volver a activar los indicadores.

Retraso de inicio

Puede establecer la hora de inicio de un programa, por ejemplo, aprovechar las tarifas eléctricas nocturnas. La hora de inicio se puede retrasar entre 30 minutos y 24 horas.

El período de retraso se muestra en incrementos de 30 minutos para un período de retraso entre 30 minutos y 9 horas 30 minutos. Para períodos más largos, se muestra en horas.

Al utilizar la función de Retraso de inicio, asegúrese de que el compartimiento de detergente esté seco antes de añadir detergente. Seque con un paño si es necesario. Si el compartimiento está mojado, el detergente en polvo puede formar grumos y pegarse en el dispensador y no se dispensará completamente.

No utilice detergente líquido cuando seleccione Retraso de inicio, ya que puede ingresar al lavavajillas antes de lo requerido.

- Abra la puerta.
- Encienda el lavavajillas con el botón(i).
- Seleccione el programa que desee.
- Oprima el botón ④.

El último período que se estableció para Retraso de inicio aparecerá en la pantalla del cronómetro. La luz del indicador (1) se encenderá.

■ Con el botón ④ ajuste el tiempo de retraso requerido.

Si mantiene oprimido el botón ①, la hora aumentará automáticamente a 24 horas. Para regresar a 0.30 horas, presione el botón ① dos veces.

Cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.

Si no cierra la puerta dentro de los cuatro segundos, la luz del indicador del programa seleccionado y la pantalla de tiempo parpadean.

El programa no puede iniciar hasta que se presione el botón de selección de programa y cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.

Opciones

Abra la puerta si necesita comprobar cuánto tiempo de retraso falta.

El tiempo hasta que se inicia el programa hará una cuenta regresiva en la pantalla en horas en duraciones superiores a 10 horas, y en minutos en duraciones inferiores a 10 horas.

El programa seleccionado se iniciará de forma automática al llegar a la hora programada. El tiempo restante aparecerá en la pantalla de tiempo y la luz del indicador ① se apagará.

Cómo el tiempo de "Retraso de inicio" aparece en la pantalla:

hasta 59 minutos:

p. ej., 30 minutos = 0.30

1 hora hasta 9 horas 30 minutos:

p. ei., 5 horas = 5.00

más de 10 horas:

p. ej.,15 horas = 15

Si abre la puerta durante el tiempo de Retraso de inicio, debe presionar el botón de selección de programa y cerrar la puerta dentro de los cuatro segundos para continuar con el tiempo de Retraso de inicio.

Inicio de un programa antes de que haya transcurrido el período de retraso:

Se puede iniciar un programa antes de que haya transcurrido el período de Retraso de inicio.

Haga lo siguiente:

- Abra la puerta.
- Apague el lavavajillas con el botón ().
- Encienda el lavavajillas nuevamente con el botón ①.
- Seleccione el programa que desea.
- Inicie el programa cerrando la puerta dentro de los cuatro segundos.

Tonos del timbre

Una secuencia de tonos audibles sonará al final del programa o si hay una falla.

El timbre al final de un programa y un timbre de advertencia en caso de falla sonará 4 veces en intervalos, con una pausa breve entre cada uno.

Los tonos de timbre se activan en la fábrica.

Puede desactivar el timbre que suena al final de un programa si lo desea. El timbre de advertencia de fallas no se puede desactivar.

- Abra la puerta.
- Apague el lavavajillas con el botón

 , si está activado.
- Presione el botón de selección de programa ∨ y, de manera simultánea, encienda el lavavajillas usando el botón ①.

Mantenga oprimido el botón de selección de programa ∨ durante al menos cuatro segundos hasta que se ilumine el indicador de programa inferior derecho.

Si esto no sucede, inicie el procedimiento desde el comienzo. ■ Oprima el botón _____ 4 veces.

La lámpara indicadora . destella 4 veces a intervalos breves.

La secuencia de destellos en la pantalla de tiempo muestra si están activados o desactivados los timbres al final del programa.

- P 1: Tonos del timbre activados
- P 0: Tonos del timbre desactivados
- Oprima el botón de selección de programa ∨ para cambiar el ajuste.

Se guarda la configuración en la memoria.

Apague el lavavajillas con el botón

 (i).

Opciones

Optimizar En espera

"Optimizar En espera" está activada por omisión.

Para ahorrar energía, el lavavajillas se apagará automáticamente unos minutos después de haber presionado por última vez un botón o después de finalizar el programa.

El lavavajillas no se apagará mientras esté funcionando un programa, durante el período de retrasar el inicio o si hay un error.

Optimizar En Espera puede desactivarse si lo prefiere. Si lo hace, la duración antes de que el lavavajillas se apague automáticamente aumenta a 6 horas. Esto aumentará el consumo de energía.

- Abra la puerta.
- Apague el lavavajillas con el botón ①, si está activado.
- Presione el botón de selección de programa ∨ y, de manera simultánea, encienda el lavavajillas usando el botón ①.
 Mantenga oprimido el botón de se-

Mantenga oprimido el botón de selección de programa ∨ durante al menos cuatro segundos hasta que se ilumine el indicador de programa inferior derecho

Si esto no sucede, inicie el procedimiento desde el comienzo. ■ Oprima el botón _ 8 veces.

La lámpara indicadora . destella 8 veces a intervalos breves.

La secuencia de destellos en la pantalla muestra si está activada la función Optimizar En espera.

- P 1: "Optimizar En espera" está activada.
- P 0: "Optimizar En espera" está desactivada
- Oprima el botón de selección de programa ∨ para cambiar el ajuste.

Se guarda la configuración en la memoria.

■ Apague el lavavajillas con el botón ().

Ajustes predeterminados de fábrica

Si ha cambiado algunos ajustes predeterminados de fábrica, estos se pueden restablecer de la siguiente manera:

- Abra la puerta.
- Apague el lavavajillas con el botón (), si está activado.
- Presione el botón de selección de programa ∨ y, de manera simultánea, encienda el lavavajillas usando el botón ①.
 Mantenga oprimido el botón de selección de programa ∨ durante al

lección de programa V durante al menos cuatro segundos hasta que se ilumine el indicador de programa inferior derecho.

Si esto no sucede, inicie el procedimiento desde el comienzo. ■ Oprima el botón <a>O 19 veces.

La lámpara indicadora destella una vez a intervalos largos y luego 9 veces a intervalos breves.

La secuencia de destellos en la pantalla indica si una configuración ha cambiado de su valor predeterminado de fábrica.

- P 1: Todos los ajustes son los predeterminados de fábrica.
- P 0: Al menos un ajuste se ha cambiado.
- Para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica del lavavajillas, oprima el botón de selección de programa ∨.

Se guarda la configuración en la memoria.

Apague el lavavajillas con el botón①.

Relación de programas

Progra-	Cuándo se utiliza	Secuencia del programa				
ma		Pre lavado	Lava- do princi- pal	Enjua- gue inter- medio	Enjua- gue final	Seca- do
			°F/°C		°F/°C	
Normal ¹⁾	Programa de uso regular para lavar completamente una carga entera de vajilla con un grado de suciedad normal con la capacidad de ajustar el consumo de energía y agua según la carga de suciedad de la vajilla.	Si es nece- sario	120- 140/ 49-60	Х	154/ 68	Х
Ollas y sartenes	Para vajilla sumamente sucia y para ollas y sartenes con un grado de suciedad normal con residuos secos, se recomienda el uso del 20% más de detergente.	2X	165/ 74	Х	154/ 68	Х
Express	"Programa rápido" para vajilla con grado de suciedad estándar que no se ha secado.		109/ 43	Х	113/ 45	Х
Antisépti- co	Para desinfectar vajillas, p. ej., biberones, tablas para picar y utensilios de preparación.		156/ 69	2X	158/ 70	Х
Prelavado	Para enjuagar vajilla cuando no es necesario un programa completo.	X				

Este programa es el más eficaz en términos de consumo combinado de energía y agua para lavar loza con un grado de suciedad normal. Este programa se usa para propósitos de clasificación de energía.

Relación de programas

Consumo ²⁾			Durac	ción ²⁾
Energía		Agua		
Agua fría	Agua caliente	Galones/Litros	Agua fría	Agua caliente
50 °F/10 °C	120 °F/49 °C		50 °F/10 °C	120 °F/49 °C
kWh	kWh		h:min	h:min
1.06	1.11	3.2/12.1	2:21	2:02
1.50	1.70	4.0/15.0	3:32	3:17
0.60	1.70	2.9/11.0	0:55	0:46
1.45	1.65	3.6/13.5	2:41	2:27
0.01	0.20	1.1/4.0	0:14	0:14

²⁾ Los valores mencionados son de conformidad con 10 CFR 430 / C373-04. En la práctica puede haber variaciones a estas cifras debido a condiciones variables y a datos registrados por los sensores. Las duraciones mostradas reflejarán sus condiciones domésticas. Seleccionar opciones de programas también afectará los niveles de consumo y las duraciones de los programas (consulte "Opciones").

El consumo de energía con un suministro de agua caliente incluye la energía usada para calentar el agua (excepción: Ahorro de energía, EnergySaver, si está disponible).

Compruebe y limpie su lavavajillas regularmente. Esto ayudará a evitar fallas y problemas.

Todas las superficies pueden sufrir rayaduras.

El contacto con agentes limpiadores inadecuados puede alterar o decolorar todas las superficies.

Limpieza del gabinete de lavado

Por lo general, el gabinete de lavado se autolimpia si se utiliza la cantidad correcta de detergente.

Sin embargo, si hay depósitos de cal o de grasa en el gabinete de lavado, estos se pueden quitar con un producto limpiador especial (disponible con Miele). Siga las instrucciones en el envase.

Si generalmente utiliza programas de baja temperatura (<120 °F/50 °C), hay un riesgo de que se acumulen bacterias y olores desagradables en el gabinete de lavado. Para impedir que esto suceda, el lavavajillas aumentará automáticamente la temperatura en el enjuague final del programa seleccionado después de varios programas con bajas temperaturas.

 Limpie con frecuencia los filtros en el gabinete de lavado.

La puerta y el empaque de la puerta

Las bacterias podrían acumularse en el empaque de la puerta y los lados de la puerta del lavavajillas ya que estas superficies están fuera del gabinete de lavado y no es posible acceder a ellas y se limpian mediante los conductos de los brazos aspersores.

- Limpie los empaques de la puerta con regularidad utilizando un trapo húmedo a fin de retirar los depósitos de comida.
- Limpie cualquier residuo de alimentos o bebidas que pueden haber caído sobre los lados de la puerta del lavavajillas antes de cerrarla.

Panel de control

 El panel de control se debe limpiar únicamente con un trapo húmedo.

Limpieza de la puerta delantera

Si la suciedad permanece más tiempo, puede ocurrir que las superficies se decoloren o cambien.

Quite inmediatamente toda la suciedad.

Limpie la parte delantera con una solución de agua tibia y una pequeña cantidad de jabón líquido en una esponja suave. Seque las superficies con un trapo suave.

Se pueden utilizar limpiadores de vidrio para limpiar el exterior. Sin embargo, **no** debe dejar que se acumulen ni permanezcan en la superficie ya que pueden dañarla.

Quite el limpiador de inmediato.

Para realizar un buen mantenimiento del aparato, evite utilizar los siguientes productos:

- Productos de limpieza que contengan soda, amoníaco, ácidos o cloruros
- Agentes de descalcificación
- Agentes limpiadores abrasivos, como limpiadores abrasivos en crema o polvo, piedra pómez,
- Limpiadores que contengan disolventes
- Limpiadores para acero inoxidable
- Limpiador de lavavajillas
- Limpiadores de horno
- Limpiadores de cristalería
- Cepillos y esponjas duras y abrasivas, p. ej., estropajos, cepillos o esponjas de metal que ya se hayan utilizado con agentes limpiadores abrasivos
- Esponjas borradoras
- Raspadores metálicos puntiagudos
- Fibras metálicas
- Productos de limpieza a base de vapor

Sistema de filtro

El sistema de filtro triple en la base del lavavajillas impide que queden restos de alimentos en los platos. También protege la bomba de circulación contra daños causados por objetos extraños.

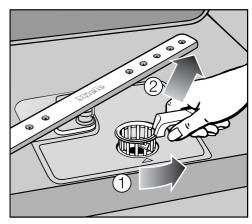
El lavavajillas no se debe utilizar si no están instalados todos los filtros.

La acumulación de gran cantidad de suciedad puede bloquear los filtros. El nivel de suciedad y el tiempo que toma antes de que sea necesario limpiar los filtros dependerá del uso en su vivienda.

Verifique con frecuencia la condición de los filtros y límpielos si es necesario.

Sistema de filtro

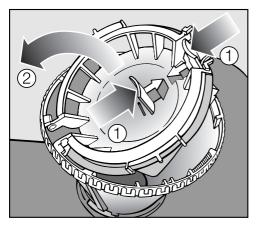
■ Apague el lavavajillas.



- Gire la manija hacia la izquierda para liberar el sistema de filtro ①.
- Levante el sistema de filtros del lavavajillas ②. Quite todas las partículas gruesas y enjuague bien el filtro con agua corriente.

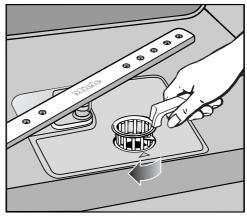
Use un cepillo de nailon si es necesario.

Asegúrese de que la suciedad grande no ingrese en el sistema de circulación y ocasione una obstrucción.



Para limpiar el interior del filtro se debe abrir la tapa:

- Presione los enganches ① juntos en la dirección que muestran las flechas y abra el filtro ②.
- Enjuague los filtros bajo un chorro de agua.
- Luego cierre la tapa de manera que quede trabado el enganche.



- Vuelva a colocar el sistema de filtro de modo que asiente bien en el fondo del gabinete de lavado.
- Luego gire la manija hacia la derecha hasta que las dos flechas queden frente a frente. Esto bloquea el sistema de filtro en su lugar.

Tenga cuidado cuando coloque el sistema de filtro que se fija en la posición correcta.

De lo contrario, la suciedad grande podría entrar en el sistema de circulación y ocasionar una obstrucción.

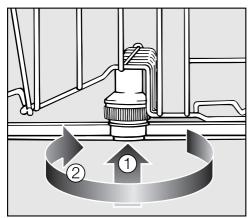
Cómo limpiar los brazos aspersores

Las partículas de comida pueden quedar atrapadas en las boquillas del brazo aspersor y los rodamientos. Por tanto, los brazos aspersores deben inspeccionarse y limpiarse regularmente (aproximadamente cada 4 a 6 meses).

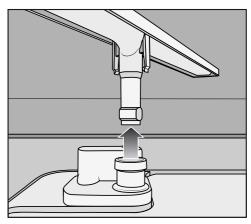
■ Apague el lavavajillas.

Quite los brazos aspersores de la siquiente manera:

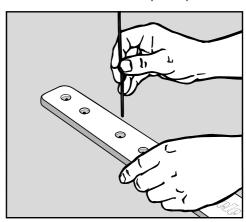
- Quite la charola de cubiertos (si el lavavajillas cuenta con una).
- Empuje el brazo aspersor superior hacia arriba para enganchar el trinquete interior. A continuación, desenrosque el brazo aspersor.



- Empuje el brazo aspersor **medio** hacia arriba ① para enganchar el trinquete. A continuación, desenrosque el brazo aspersor ②.
- Quite la canastilla inferior.



■ Empuje el brazo aspersor inferior firmemente hacia arriba para quitarlo.



- Utilice un objeto puntiagudo para empujar las partículas de alimentos que están atrapadas en las boquillas del brazo aspersor en el brazo aspersor.
- Enjuague los brazos aspersores bajo un chorro de agua.
- Vuelva a colocar los brazos aspersores y compruebe que giren libremente.

Con la ayuda de la siguiente guía, las fallas de menor importancia en el rendimiento del aparato, algunas de las cuales pueden causar un funcionamiento incorrecto, se pueden solucionar sin comunicarse con el Servicio Técnico de Miele. Esto le ahorrará tiempo y dinero.

La siguiente guía puede ayudarle a encontrar la razón de una falla y corregirla. Sin embargo, tenga en cuenta lo siguiente:

Las reparaciones no autorizadas o incorrectas podrían ocasionar lesiones o dañar el aparato.

Las reparaciones de los aparatos eléctricos solo deben ser realizadas por personas debidamente calificadas y conforme a los reglamentos de seguridad nacionales y locales. El fabricante no se hace responsable por el trabajo no autorizado.

Problemas técnicos

Problema	Causa y solución
El lavavajillas no arran- ca.	La puerta no está bien cerrada. Empuje la puerta hasta cerrarla.
	El lavavajillas no está conectado. Enchúfelo.
	El disyuntor se ha desconectado. ■ Restablezca el fusible (consulte la placa de información para saber cuál es la intensidad nominal correcta del fusible).
	El lavavajillas no está encendido. ■ Encienda el lavavajillas con el botón ①.
El lavavajillas se detiene durante un programa.	 El disyuntor se ha desconectado. Restablezca el fusible (consulte la placa de información para saber cuál es la intensidad nominal correcta del fusible). Si el disyuntor se vuelve a botar, comuníquese con el Servicio Técnico de Miele.

Problema	Causa y solución
Suena el timbre de advertencia. Todas las lámparas indicadoras del programa destellan cuando se abre la puerta. Código de falla FXX aparece en la pantalla de tiempo.	Es posible que se trate de una falla técnica. ■ Apague el lavavajillas con el botón ①. ■ Encienda el lavavajillas nuevamente después de unos segundos. ■ Seleccione el programa que desee. ■ Cierre la puerta. Si vuelven a destellar las lámparas indicadoras, esto significa que sí es una falla técnica. ■ Comuníquese con el Servicio Técnico de Miele.
Falla F70: La bomba de desagüe sigue funcionando aún con la puerta abierta.	Se ha reactivado el sistema de impermeabilidad. Cierre el suministro de agua. Comuníquese con el Servicio Técnico de Miele.
Anomalía F78:	 Se ha producido una falla en la bomba de circulación. Apague el lavavajillas durante al menos 30 segundos con el botón ①. Encienda el lavavajillas nuevamente. Seleccione el programa que desee. Cierre la puerta. Si aparece el mensaje de fallo nuevamente, hay un fallo técnico. Comuníquese con el Servicio Técnico de Miele.

Falla en la entrada de agua

Problema	Causa y solución
El lavavajillas dejó de funcionar poco después de que el programa comenzara. Suena el timbre de advertencia. La luz indicadora Entrada/Desagüe destella.	El suministro de agua se cierra. Abra el suministro de agua por completo.
El lavavajillas deja de funcionar durante un programa. Suena el timbre de advertencia. Destella la luz indicadora Entrada/Desagüe. Código de falla F12 o F13 aparece en la pantalla de tiempo.	 Antes de arreglar la falla: ■ Apague el lavavajillas con el botón ①. Hay un problema con la entrada de agua. ■ Abra el suministro de agua por completo e inicie el programa nuevamente. ■ Limpie el filtro de suministro de agua (consulte "Preguntas más comunes") ■ La presión del agua en la entrada es inferior a 7.25 psi. Comuníquese con el plomero.

Falla del desagüe de agua

Problemas generales

Problema	Causa v saluaión
	Causa y solución
Suena el timbre de advertencia.	El modo seguro del lavavajillas fue activado. Ocurre lo siguiente:
Destella la luz indicado- ra del programa selec- cionado y la pantalla de tiempo.	 Si no cierra la puerta dentro de los cuatro segun- dos de la última vez que presionó un botón al ini- cio del programa
El lavavajillas no arran- ca o el tiempo de Retra- so de inicio se detiene.	 Si la puerta está abierta más de cuatro segundos durante un programa o dentro del tiempo de Re- traso de inicio.
	■ Presione el botón de selección de programa y cierre la puerta dentro de los cuatro segundos.
Queda residuo de de- tergente en el depósito	El depósito estaba todavía húmedo cuando se cargó el detergente.
al finalizar un programa.	Asegúrese de que el depósito esté seco antes de agregar detergente.
No se puede cerrar bien	Los residuos de detergente están bloqueando el se-
la cubierta del depósito.	guro.
	Limpie los residuos de detergente.
Está mojado el interior de la puerta o las pare- des interiores después de terminar un progra- ma.	Esto es causado por el sistema de secado y no indi- ca una falla. La humedad se evapora después de un tiempo
Al concluir un programa	Antes de arreglar la falla:
todavía queda agua en	■ Apague el lavavajillas con el botón ①.
el gabinete de lavado.	Está tapado el sistema de filtro del gabinete de lavado.
	■ Limpie el sistema de filtro (consulte "Limpieza y cuidado: Sistema de filtro").
	Está tapada la bomba de desagüe o la válvula antirretorno.
	■ Limpie la bomba de drenaje o la válvula antirretor- no (consulte "Preguntas más comunes").
	Está torcida la manguera de desagüe. ■ Enderece la manguera.

Ruidos

Problema	Causa y solución
Se escucha un golpeteo en el gabinete del lava- vajillas.	Un brazo aspersor está golpeando la vajilla. ■ Interrumpa el programa y reacomode las piezas que bloquean los brazos aspersores.
Retumba el gabinete del lavavajillas.	La vajilla se mueve en el gabinete de lavado. ■ Interrumpa el programa y reacomode las piezas sueltas.
	En la bomba de desagüe se ha atascado un objeto extraño (por ejemplo, un hueso de cereza). Retire el objeto extraño de la bomba de desagüe (consulte "Mantenimiento - Limpieza de la bomba de desagüe y la válvula antirretorno").
Se escucha un golpeteo en la tubería del agua.	Puede ser por la instalación o el diámetro de la tubería. Esto no afecta la función del lavavajillas. En caso de duda, comuníquese con un plomero certificado.

Malos resultados de limpieza

Problema	Causa y solución
No están limpios los platos.	No se cargaron correctamente. Consulte las notas en "Cómo cargar el lavavaji-llas".
	El programa no tenía suficiente potencia. ■ Seleccione un programa de mayor intensidad (consulte "Generalidades de los programas").
	No se cargó suficiente detergente. ■ Use más detergente o cambie su detergente.
	Piezas que bloquean los brazos aspersores. ■ Reacomode las piezas para que los brazos aspersores puedan girar libremente.
	El sistema de filtro en el fondo del gabinete no está limpio o no se ha colocado correctamente. Esto puede bloquear los brazos aspersores. Limpie o ajuste el filtro correctamente. Si es necesario, limpie los conductos de los brazos aspersores (consulte "Limpieza y cuidado - Limpieza de los brazos aspersores").
	La válvula antirretorno está abierta y bloqueada. El agua sucia se vuelve en el gabinete de lavado. ■ Limpie la bomba de drenaje y la válvula antirretorno (consulte "Preguntas más comunes").
Aparecen manchas en la cristalería y en los cubiertos. Aparece un resplandor azulado en la superficie de la cristalería y una película que se puede quitar con un trozo de tela.	Es demasiado elevada la dosificación del abrillanta- dor. Disminuya la dosificación (consulte "Antes de usarlo por primera vez: Abrillantador").

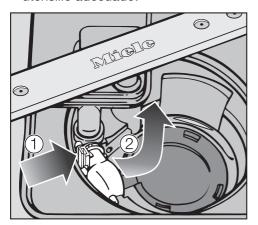
Problema	Causa y solución
No está seca la vajilla o quedan manchas en la cristalería y los cubiertos.	La dosificación del abrillantador está ajustada a un nivel muy bajo o está vacío el depósito. Llene el depósito, incremente la dosificación o cambie la marca del abrillantador (consulte "Antes de usarlo por primera vez: Abrillantador").
	La vajilla se quitó del gabinete muy pronto. ■ Déjela por más tiempo (consulte "Operación").
	Se han utilizado las tabletas de combinación que han deteriorado el rendimiento de secado. Cambie el detergente o llene el depósito del abrillantador (consulte "Antes de usarlo por primera vez: Abrillantador").
La cristalería adquiere una decoloración café azulado; la capa no se puede limpiar con un paño.	Capas de detergente. Cambie de detergente.
La cristalería luce opa- ca y decolorada; la ca- pa no se puede limpiar con un paño.	La cristalería no es apta para el lavavajillas. Las superficies se dañan. ■ No hay solución. Compre cristalería apta para el lavavajillas.
No se eliminan por completo las manchas de té o lápiz labial.	La temperatura del ciclo de lavado del programa seleccionado es demasiado baja. Seleccione un programa con una temperatura de lavado más alta.
	El efecto blanqueador del detergente es muy bajo. Cambie de detergente.
Se decoloran las piezas de plástico.	Los colorantes naturales, por ejemplo, las zanahorias, los tomates o el kétchup pueden ser la causa. La cantidad de detergente utilizado o su efecto blanqueador no fue suficiente para hacer frente a los colorantes naturales. Use más detergente (consulte "Operación: Detergente"). La decoloración es irreversible.

Problema	Causa y solución
Se observan residuos blancos en cubiertos y vajilla, se mancha la cristalería y se le forma una película.	La dosificación del abrillantador está ajustada a un nivel muy bajo. ■ Aumente la dosificación (consulte "Antes de usarlo por primera vez: Abrillantador"). Se usó una tableta de detergente que no es adecuada. ■ Cambie su detergente.
Aparecen manchas de óxido en los cubiertos.	Las piezas afectadas no son inoxidables. ■ No hay solución. Compre cubiertos aptos para el lavavajillas.

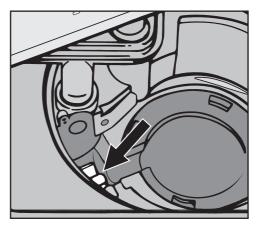
Limpieza de la bomba de desagüe y la válvula antirretorno

Si no se bombea agua al final de un programa, la bomba de drenaje o la válvula antirretorno pueden estar bloqueadas. Sin embargo, son fáciles de limpiar.

- Desconecte el lavavajillas de la alimentación eléctrica. Apague el lavavajillas y retire la clavija.
- Quite el sistema de filtro del gabinete de lavado (consulte "Limpieza y cuidado, limpieza de filtros").
- Recoja el agua fuera del gabinete de lavado utilizando un recipiente o utensilio adecuado.



- Presione el pestillo de la válvula antirretorno hacia adentro ①.
- Incline la válvula antirretorno hacia adentro hasta que sea liberada ②.
- Enjuáguela completamente con agua corriente y elimine toda la suciedad de la válvula antirretorno.



La bomba de desagüe se encuentra debajo de la válvula antirretorno (observe la flecha).

- Retire todos los cuerpos extraños de la bomba de drenaje (astillas de cristal o huesos). Antes de regresar la válvula antirretorno, asegúrese de que la bomba de desagüe no esté bloqueada. Haga girar el impulsor varias veces en ambas direcciones para verificar si hay obstrucciones.
- Vuelva a introducir con cuidado la válvula antirretorno y fijarla con la abrazadera de bloqueo.

Asegúrese de que las abrazaderas de bloqueo encajen en su lugar.

Tenga cuidado de no dañar los componentes delicados cuando limpie la bomba de desagüe y la válvula antirretorno.

Reparaciones

Para los problemas que no puede resolver por su cuenta, por favor comuníquese con los siguientes:

- su distribuidor de Miele, o
- el Servicio Técnico de Miele

El número de teléfono de Miele aparece en la parte posterior de estas instrucciones.

En caso de que haya alguna falla que no pueda solucionar usted mismo, comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de Miele al número telefónico que figura en la contratapa de este folleto.

Garantía

Para obtener información adicional, consulte la garantía incluida.

MieleCare (Solo para EE. UU.)

MieleCare, nuestro programa de Contrato de Servicio Prolongado, le brinda la seguridad de saber que la inversión en su aparato cuenta con 5 años de garantía libre de preocupaciones.

MieleCare es el único Contrato de Servicio Prolongado en la industria que garantiza las reparaciones por parte de un Proveedor de servicio técnico autorizado de Miele utilizando piezas Miele originales. Solo piezas Miele originales instaladas por profesionales entrenados en fábrica pueden garantizar la seguridad, fiabilidad y vida útil de su aparato Miele.

Nótese que a menos que el Departamento de Servicio Técnico de Miele lo apruebe expresamente por escrito, Miele no reconocerá los Contratos de Servicio Prolongado ofrecidos por otros proveedores de productos Miele. Nuestro objetivo es evitar que personal de servicio no autorizado (y no calificado) realice trabajos en sus productos Miele, probablemente ocasionando mayores daños a los aparatos, a usted y a su hogar.

Para obtener más información sobre los Contratos de Servicio Prolongado de **MieleCare**, comuníquese con el proveedor de su aparato o visite nuestra página

http://www.mieleusa.com

Accesorios opcionales

El detergente de lavavajillas y el abrillantador, así como los productos de limpieza y cuidado están disponibles como accesorios opcionales.

Todos los productos están diseñados para su uso con los lavavajillas Miele.

Se pueden solicitar estos y otros productos útiles desde el sitio web de Miele o desde Miele (consulte el final de este manual para los detalles de contacto).

Detergente para lavavajillas, abrillantador y sal

Cuando decidió comprar un lavavajillas Miele, eligió excelente calidad y rendimiento. Sin embargo, garantizar que su lavavajillas siempre ofrezca los mejores resultados posibles dependerá de su elección de detergente para lavavajillas, abrillantador y sal para lavavajillas, ya que los resultados de limpieza pueden variar en función de la marca utilizada. Con los productos Miele, puede asegurar los resultados óptimos, ya que estos productos han sido especialmente diseñados para lavavajillas Miele.

Tabletas de detergente

- Resultados espumosos, incluso con los depósitos de alimentos persistentes
- Producto de combinación con otros componentes tales como abrillantador, sal y aditivos de protección de cristal
- Sin fosfato: seguro para el medioambiente
- Envoltura soluble en agua: no hay necesidad de desenvolver

Abrillantador

- Para cristales relucientes
- Ayuda a secar la vajilla
- Con la protección para su cristalería contra la corrosión
- Tapa especialmente diseñada para suministro preciso y fácil

Productos de cuidado de lavavajillas

Los productos de limpieza y cuidado Miele proporcionan cuidado óptimo de su lavavajillas.

Limpiador de lavavajillas

- Limpia el lavavajillas de manera efectiva y en profundidad
- Elimina grasa, bacterias y malos olores
- Garantiza excelentes resultados de lavado

Descalcificador del lavavajillas

- Elimina los depósitos de cal pesada
- Suave con ácido cítrico natural

Acondicionador del lavavajillas

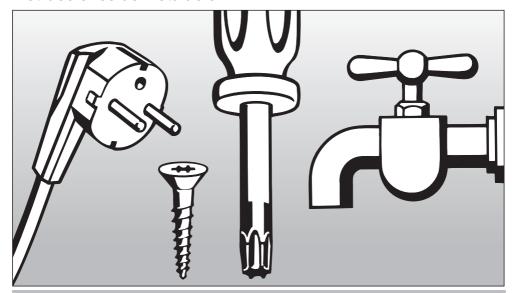
- Elimina olores, depósitos de cal y depósitos livianos
- Mantiene la elasticidad y la estanqueidad de las juntas

Aromatizante para lavavajillas

- Neutraliza olores desagradables
- Fragancia fresca y agradable de lima y té verde
- Fácil de acoplar a la canastilla del lavavajillas
- Muy económico, dura hasta 60 ciclos de lavado



Instrucciones de instalación



Consulte el diagrama de instalación que se incluye con estas instrucciones. Para cumplir con los protocolos de ensayos de sonoridad de la CEI, comuníquese con Miele para obtener más instrucciones.

Información sujeta a modificaciones. Consulte nuestro sitio web para obtener la información más actualizada en cuanto a especificaciones de productos, información técnica y de la garantía.

Conexión eléctrica

La instalación, las reparaciones y otras tareas realizadas por personas no calificadas pueden ser peligrosas. Verifique que el voltaje, la frecuencia y la potencia nominal que se encuentra en la placa informativa correspondan al suministro eléctrico de la casa.

Se debe acceder a la toma de corriente después de la instalación. No utilice un cable de extensión para conectar el lavavajillas a la red eléctrica. Peligro de sobrecalentamiento. Consulte la placa de información en el lado derecho de la puerta.

Un cable de corriente dañado solo deberá cambiarse por un cable original Miele y deberá hacerlo un técnico de servicio de Miele.

Instrucciones de puesta a tierra

ESTE APARATO DEBE CONECTAR-SE A TIERRA.

En caso de un mal funcionamiento o de avería, la puesta a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable con un conductor de conexión a tierra y un enchufe de descarga a tierra. El enchufe deberá enchufarse a un tomacorriente que esté instalado y conectado a tierra de la forma adecuada de conformidad con todas las normativas y ordenanzas locales.

La conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede causar descargas eléctricas.

No modifique la clavija proporcionada con el aparato: en caso de que esta no concuerde con el tomacorriente, un electricista certificado deberá instalar el tomacorriente correcto.

Si tiene alguna pregunta sobre la conexión eléctrica o la conexión a tierra de este aparato a la fuente de alimentación, consulte con un electricista certificado o llame al Departamento de Servicio Técnico de Miele: FE. UU.: 1-800-999-1360

CDN: 1-800-565-6435

Especificaciones

El lavavajillas viene equipado con un cable eléctrico de 4 ft (1.2 m) (medido desde la parte trasera del lavavajillas) con enchufe moldeado para conectar a un receptáculo con conexión a tierra de 120 V , 60 Hz , 15 A .

Conexión eléctrica

Conexión eléctrica permanente

Es posible realizar una conexión eléctrica permanente de este aparato a un cable eléctrico existente.

PRECAUCIÓN: Antes de realizar el servicio de mantenimiento, desconecte el suministro eléctrico ya sea quitando el fusible, desconectando el suministro principal de electricidad o "activando" manualmente el disyuntor.

El trabajo de instalación y las reparaciones solo deben ser realizados por un técnico certificado y de conformidad con todos los códigos y normas que correspondan. Las reparaciones y los trabajos realizados por personas no autorizadas pueden ser peligrosos y el fabricante no puede ser considerado responsable.

Antes de conectar el aparato al suministro eléctrico, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de información se correspondan con el suministro eléctrico de la casa. Debe existir una correspondencia entre estos datos para evitar daños en la máquina. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

ESTE APARATO DEBE CONECTAR-SE A TIERRA.

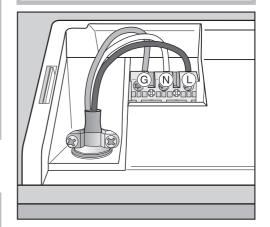
Este aparato debe estar conectado a un metal con conexión a tierra, a un sistema de cableado permanente o se debe tender un conductor a tierra para equipos con los conductores del circuito y conectar al terminal o cable de conexión a tierra del aparato.

Antes de realizar una conexión eléctrica permanente a la terminal, quite el cable eléctrico. De lo contrario, habrá riesgo de descarga eléctrica en la conexión del enchufe.

Un cable eléctrico flexible existente deberá tener un espesor mínimo de 14 AWG.

120 V , 60 Hz , potencia nominal 15 A Cable negro (conectado): conectar a L Cable blanco (neutral): conectar a N Cable verde (tierra): conectar a (

Después de conectar el cable eléctrico permanente, verifique que estén ajustados todos los tornillos del bloque terminal y del relevador de tensión.



Conexión de agua

Entrada de agua

El agua en el lavavajillas no se debe utilizar como agua potable.

- El lavavajillas puede estar conectado a un suministro de agua fría o caliente hasta un máximo de 140 °F/60 °C.
 Para consumo de energía reducido, recomendamos la conexión a un suministro de agua fría.
 Solo recomendamos la conexión a un suministro de agua caliente si es económico, por ejemplo, un suministro de energía solar con línea de recirculación. Cuando se conecta a un suministro de agua caliente, todas las fases del programa que de otro modo se llevan a cabo con agua fría se llevarán a cabo con agua caliente
- La manguera de entrada es de aproximadamente 5 ft (1.52 m) de largo.
 Una manguera de metal flexible de 5 ft (1.52 m) de largo (probada a presión de 2030 psi) está disponible como accesorio opcional, si es requerido.
- Se debe proporcionar un grifo con una rosca macho de 9.5 mm in en el sitio.
- Este aparato está construido para cumplir con la norma ANSI/ASSE 1001 // IEC/EN/DIN 61770 // VDE 0700 Parte 600 y puede ser conectado a un suministro adecuado y sin una válvula antirretorno adicional si las reglamentaciones nacionales lo permiten.

 La presión del agua (presión del flujo en el punto de conexión) debe ser entre 7.25 a 145 psi. Si la presión de agua es muy alta, se debe instalar una válvula de alivio de presión.

Después de conectar el lavavajillas al suministro de agua, asegúrese de que la toma de agua sea hermética.

Para evitar daños al aparato, el lavavajillas debe ser utilizado únicamente si está conectado a un sistema de tuberías completamente ventilado.

La manguera de entrada no debe ser acortada o dañada de ninguna manera, ya que contiene componentes eléctricos (ver ilustración).

Conexión de agua

Desagüe

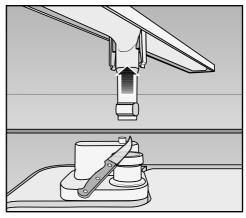
- La máquina está equipada con una válvula antirretorno incorporada en el lado de descarga para evitar que el agua residual fluya de vuelta al lavavajillas.
- El lavavajillas está provisto con una manguera de desagüe flexible de 5 ft 11 in (1.5 m) con un diámetro interno de 7/8 in (2.2 cm).
- La manguera de desagüe se puede extender usando extensiones y adaptadores. La longitud de desagüe no debe ser mayor a 13 ft 1 1/2 in (4 m) y el cabezal de suministro no debe exceder 3 ft 3 3/8 in (1 m).
- Si la manguera está instalada directamente en la salida de desagüe en el lugar, utilice la abrazadera de la manguera suministrada (ver el diagrama de instalación).
- La manguera puede estar dirigida a la izquierda o derecha del aparato.
- El conector en el sitio para la manguera de desagüe se puede adaptar a diferentes anchos de la manguera.
 Si el conector sobresale demasiado en la manguera de desagüe, tendrá que ser acortada. De lo contrario, se puede bloquear la manguera de desagüe.
- La manguera de desagüe no se debe acortar.

Cerciórese de que la manguera no esté torcida y que no esté aplastada o alargada. Después del mantenimiento al aparato, asegúrese de que el desagüe no pierde.

Cómo ventilar el desagüe

Si la conexión de desagüe en el lugar se encuentra por debajo de la guía para los rodillos de la canastilla inferior en la puerta abierta, el desagüe debe ser ventilado. De lo contrario, un efecto de sifón durante un programa puede provocar que el aparato se vacíe.

■ Para ventilar: abra la puerta del lavavajillas completamente.



- Empuje el brazo aspersor inferior firmemente hacia arriba para quitarlo.
- Corte la parte superior de la válvula de ventilación en el gabinete de lavado.

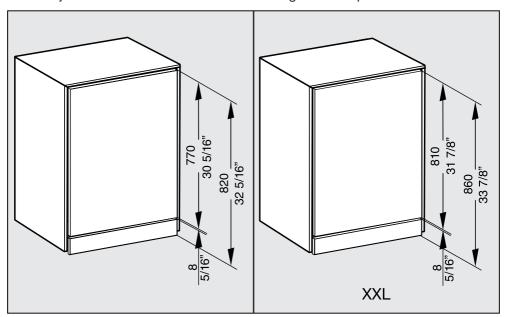
Prueba de emisión de sonido

Prerrequisitos para las pruebas de emisión de sonido

Cargue el lavavajillas con **configuraciones de 16 lugares estándar** y use el programa *Normal*.

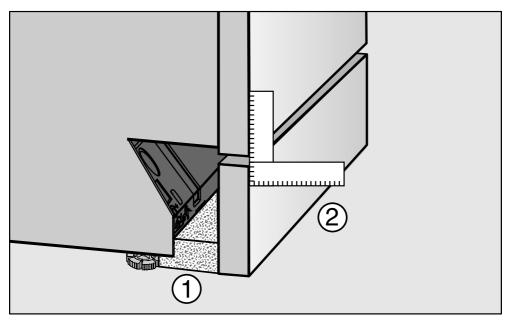
Configuración para las pruebas de emisión de sonido

El lavavajillas se debe instalar conforme a las siguientes especificaciones.



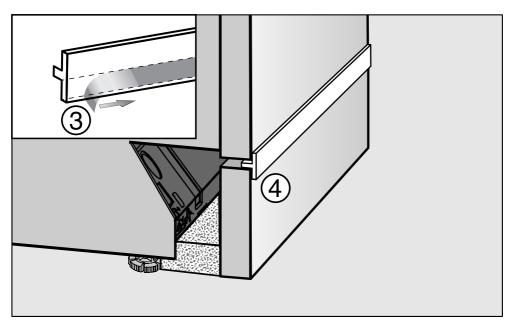
- Instale el lavavajillas en la unidad de análisis.
- Asegure el panel frontal.

Prueba de emisión de sonido



- Empuje las tiras de felpa provistas (según el modelo) debajo del rodapié hasta que quede enfrentado con la pata del artefacto ①.
- Empuje el rodapié en su lugar para que quede alineado con la puerta delantera ②.

Prueba de emisión de sonido



- Quite la película protectora de la tira aislante provista (según el modelo) ③.
- Empuje la tira aislante en el borde superior delantero del rodapié ④.



MIELE S.A. de C.V. MIELE EXPERIENCE CENTER

Arquímedes No. 43 Colonia Polanco Chapultepec Delegación Miguel Hidalgo C.P. 11560, Cd. de México

MIELE SERVICE CENTER

German Center Av. Santa Fe 170 Lomas de Santa Fe C.P. 01210, Cd. de México

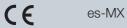
01800 MIELE 00 info@miele.com.mx www.miele.com.mx

Dirección del fabricante

Miele & Cie. KG Carl-Miele-Straße 29 33332 Gütersloh Alemania



G 4971/G 4976



M.-Nr. 10 654 360 / 00